



Comune
di Cadempino
Municipio

Via Strécia 3
Casella postale 541
6814 Cadempino

Tel. 091 966 93 44
municipio@cadempino.ch
www.cadempino.ch



Cadempino
Scegliere decidere cambiare

Il Municipio informa...

Bollettino d'informazione comunale / n° 61

Aprile 2023

Contributi e sussidi comunali

Il Municipio rammenta ai cittadini del Comune i contributi e i sussidi che si possono ottenere tramite gli appositi formulari scaricabili dal sito del comune (www.cadempino.ch) o reperibili in Cancelleria comunale. Per tutte le modalità fanno stato i Regolamenti e le relative ordinanze dei vari contributi e sussidi comunali.

Avvisiamo che per l'ottenimento dei contributi i termini stabiliti per l'inoltro delle richieste (vedi relative ordinanze) sono vincolanti.

- Acquisto biciclette, ciclomotori/scooter e monopattini elettrici
- Acquisto automobili elettriche
- Stazioni di ricarica per automobili elettriche
- Abbonamenti trasporti pubblici
- Abbonamenti annuali Publibike e Car Mobility
- Acquisto benzina alchilata
- Acquisto contenitori per riciclaggio dell'umido (**novità**)
- Efficienza energetica
- Cure ortodontiche

- Nascita/adozione di un bambino
- Attività sportive-educative
- Campagne caschi per ciclisti, sciatori e snowboarder



Altri sussidi versati dal Comune che andranno a diminuire le tariffe a carico dei partecipanti:

- Conservatorio della Svizzera italiana
- Corsi lingue e sport
- Centro sportivo Valgersa
- Arena sportiva Capriasca – Val Colla
- Colonia estiva Lamone-Cadempino

Car Mobility

Mobility: il servizio di carsharing ideale presso la vostra stazione.

Con un'auto Mobility potete viaggiare in modo intelligente ed ecologico. Senza stress e fatica, perché tutto è incluso nel prezzo: veicolo, carburante, pulizia, manutenzione, assicurazione e il nostro centro operativo 24 ore su 24.

Mobility è la soluzione ideale per sostituire il secondo veicolo. 1 veicolo Mobility sostituisce 11 auto private e contribuisce ad avere meno auto in circolazione sulle strade svizzere. **Provate subito l'ampia gamma di offerte di Mobility e utilizzate il veicolo alla stazione di Lamone-Cadempino - 24 ore su 24 (prenotazione minima di 1 ora).** Nel corso del mese di aprile sostituiremo l'attuale veicolo di categoria Combi (caravan) con un'auto più compatta, di categoria Economy.

I vostri vantaggi:

- pagamento in base all'utilizzo (tariffe orarie e chilometriche)
- trasparenza dei prezzi: carburante, manutenzione e assicurazione sono inclusi nelle tariffe orarie e chilometriche
- self-service 24 ore su 24
- prenotazione semplice con l'app Mobility
- i veicoli di Mobility vi aspettano in oltre 1500 punti in tutta la Svizzera
- una flotta di oltre 3000 veicoli è a vostra disposizione - spaziosi, compatti, sportivi.

Abbonamento Test a Fr. 39.90 per 3 mesi: <https://www.mobility.ch/it/clienti-privati/offerte-e-tariffe/mobilitytest>

Costi: a partire da Fr. 2.00/h e Fr. 0.60/km, tutto incluso.

Tutte le informazioni su: www.mobility.ch

Seduta del Consiglio comunale del 12 dicembre 2022

Il Consiglio comunale si è riunito in seduta ordinaria il 12 dicembre 2022, alla presenza di 17 Consiglieri comunali (su 20) e ha adottato le seguenti risoluzioni:

- Ha approvato il verbale delle discussioni dell'ultima seduta.
- Ha approvato 6 domande di naturalizzazione (concessione attinenza comunale).
- Ha approvato il MM 13/2022 accompagnante il preventivo del Comune per l'esercizio 2023:

per la gestione corrente:	
spese operative	CHF 11'602'156.08
ricavi operativi	CHF 2'707'755.00
spese finanziarie	CHF 26'000.00
ricavi finanziari	CHF 506'900.00
fabbisogno	CHF 8'413'491.08
Gettito imposta comunale	CHF 5'571'250.00
Disavanzo d'esercizio	CHF - 2'842'241.08
per il conto investimenti:	
uscite	CHF 3'135'011.00
entrate	CHF 2'110'000.00
Investimenti netti	CHF 1'025'011.00
- Ha approvato il MM 14/2022 concernente il rinnovo del mandato di prestazioni per la gestione globale del servizio acqua potabile del comune di Cadempino con le Aziende industriali di Lugano (AIL SA).
- Ha approvato il MM 16/2022 accompagnante la modifica dell'art. 49 del Regolamento organico dei dipendenti del comune di Cadempino.
- Ha approvato la mozione "Stanziamiento di un fondo per incentivare l'imprenditorialità sociale locale", presentata dal gruppo PLR e Giovani verdi liberali.
- Ha respinto la mozione "Una via al femminile" presentata da diversi Consiglieri comunali con rappresentante Ilvo Junghi.
- Ha fissato al 65% il moltiplicatore d'imposta per l'anno 2023.



Statistiche abitanti

Al 31 dicembre 2022 a Cadempino risultavano **1521** persone, suddivise in **763** uomini e in **758** donne suddivisi in:

Cittadini svizzeri: **1086**
 Cittadini stranieri: **435** (di cui 314 dall'Italia, 38 dal Portogallo, 17 dall'Ucraina, 13 dalla Serbia, 8 dalla Francia, 6 dalla Siria, 5 dalla Croazia, 5 dall'Eritrea, 4 dalla Germania e 25 da altre nazioni).

Gli arrivi nel comune nel 2022 sono stati **141**, le partenze **126**, le nascite **4** e i decessi **23**. I matrimoni sono stati **8**.

La Cancelleria comunale ha rilasciato durante il 2022:

- 24 patenti di pesca
- 12 patenti di caccia

Popolazione per fasce d'età:

00-09	123
10-19	146
20-29	187
30-39	177
40-49	197
50-59	298
60-69	175
70-79	139
80-89	69
90-99	10

Lavori pubblici

Elenchiamo i lavori pubblici comunali presenti nel territorio a seguito dei quali la circolazione veicolare potrebbe subire dei disagi. Motivo per il quale chiediamo cortesemente già sin d'ora, di seguire attentamente la segnaletica di cantiere che verrà esposta e modificata a secondo dell'avanzamento dei lavori.

L'Esecutivo si scusa per l'inevitabile disturbo arrecato e ringrazia la popolazione per la comprensione.

- ✓ **Sistemazione riali:** i lavori per la rinaturalizzazione della Roggia dei Mulini Nord sono terminati mentre i lavori del riale Gaggio proseguono con la ricostruzione dell'ultimo tratto degli argini e dell'alveo. Essi termineranno a fine maggio 2023.

A seguire, nel 2024, quelli del riale Ponteggia che stanno seguendo l'iter di approvazione del progetto.

- ✓ **Nuclei di Cadempino:** i lavori per la sistemazione del nucleo di sotto sono terminati. I lavori del nucleo di sopra hanno avuto il nulla osta da parte del Cantone. A seguito di opposizioni stanno ancora seguendo l'iter di approvazione del progetto.

- ✓ **Ripari fonici EP28 Gentilino-Lamone:** sono iniziati i lavori da parte di USTRA per la realizzazione dei ripari fonici sull'autostrada N2 che dureranno 6 anni. Sul mappale n° 299 adiacente al campo di calcio B a Cadempino è stata installata la relativa area di cantiere.

- ✓ **Sistemazione canalizzazioni:** nell'ambito del Piano generale di smaltimento delle acque (PGS) sono previste le seguenti opere:

- sistemazione della canalizzazione acque meteoriche in Via Industria (III Fase – Tappa 6). I lavori sono iniziati e termineranno a luglio 2023;
- sistemazione della canalizzazione acque miste tra Via Stazione e Via Cantonale (III Fase Tappe 7-8). I lavori inizieranno probabilmente in autunno 2023 e termineranno nel corso della primavera 2024.

- ✓ **Sottopasso Via Strécia:** nel mese di maggio 2023 verranno disegnate le pareti da parte dei bambini di Scuola dell'infanzia e degli allievi di Scuola elementare di Lamone-Cadempino. Il progetto è stato elaborato dagli allievi di 5a A elementare con le docenti Roberta Foglia Lambertini e Ramona De Angelis in collaborazione con la docente di attività creativa Katia Arrigoni.

- ✓ **Marciapiede Via Ponteggia:** è in allestimento il progetto definitivo. I lavori inizieranno a settembre 2023 e termineranno a novembre 2023.



Padiglione

Avvisiamo la possibilità di usufruire per compleanni, ricorrenze, ecc. le sale del Padiglione presso il Centro civico alle seguenti condizioni:

Sala al PT con cucina

domiciliati	mezza giornata (max 5 ore) Fr. 80.—, al giorno Fr. 150.—
non domiciliati	mezza giornata (max 5 ore) Fr. 100.—, al giorno Fr. 190.—

Sala al 1° piano

domiciliati	mezza giornata (max 5 ore) Fr. 50.—, al giorno Fr. 90.—
non domiciliati	mezza giornata (max 5 ore) Fr. 65.—, al giorno Fr. 120.—

Servizio esterno—nuovo operaio

Dal 1° aprile 2023 in sostituzione dell'operaio comunale Omar Brugnoli è stato assunto a metà tempo il signor Christian Zoda. Ringraziamo il signor Omar Brugnoli per il lavoro svolto in seno al Servizio esterno per ben 20 anni.



Christian Zoda

Lotta contro la zanzara tigre



Con l'inizio della primavera comincia la presenza della zanzara tigre!

Invitiamo i proprietari e gli inquilini a intervenire già da subito sulle loro proprietà svuotando qualsiasi contenitore lasciato all'aperto, in modo da limitare questo fastidioso insetto. La collaborazione dei cittadini è indispensabile!

La zanzara tigre può essere vettore potenziale di gravi malattie per l'uomo, ma non del nuovo COVID-19 (coronavirus). Le malattie che la zanzara tigre potrebbe trasmettere non sono presenti in Svizzera, ma è sempre meglio evitare di avere questo efficiente trasportatore infettivo in concentrazioni tali da poter diffondere una malattia, se questa di presentasse da noi. Nelle nostre regioni la sua puntura causa ad oggi solo un fastidioso prurito.

La strategia di lotta per il contenimento di questo insetto prevede che il Comune, sotto la supervisione del Gruppo cantonale di Lavoro Zanzare (GLZ), garantisca unicamente il **trattamento larvicida di tutte le strade comunali, degli spazi pubblici** quali edifici, parchi e giardini e **delle strade private aperte al transito**.

Vengono eseguiti 4 trattamenti ogni ca. 6 settimane nel seguente periodo:

da fine maggio a fine settembre 2023

Il trattamento consiste nell'eliminazione con un prodotto larvicida dei potenziali focolai di riproduzione della zanzara tigre (contenitori con acqua stagnante, tombini, pozzetti di grondaie, ecc.).



Ribadiamo che la cittadinanza è invitata a svuotare qualunque contenitore lasciato all'aperto (bidoni, secchi, sottovasi, ecc.), e procedere in proprio al trattamento settimanale all'interno delle proprietà private utilizzando il prodotto VectoBac. Anche quest'anno abbiamo il piacere di comunicare che si è deciso di mettere gratuitamente a disposizione una confezione di VectoBac. Il prodotto è a disposizione in Cancelleria comunale.



Ricordiamo che la relativa "Ordinanza municipale concernente la lotta alla zanzara tigre" disciplina i provvedimenti da adottare e dà facoltà al Municipio di punire con contravvenzioni fino a Fr. 10'000.-- il mancato rispetto delle disposizioni.

Informiamo che nel corso del 2020 e 2021 sono state sanzionate persone che non hanno rispettato le disposizioni citate. Anche nel 2023 l'Esecutivo provvederà ai dovuti controlli ed emetterà, se del caso, le opportune contravvenzioni.

Vi preghiamo di segnalarci casi di inadempienza alle prescrizioni.

Siamo a disposizione per eventuali consulenze in caso di dubbi sulle procedure o per casi particolari.

Ringraziamo per la collaborazione.

Combattiamo la zanzara tigre: togliamole l'acqua!

Il tuo aiuto è fondamentale:

- per evitare il **fastidio** di punture aggressive e ripetute
- per evitare il rischio di **malattie gravi**.

Assicurati di:

- **svuotare** tutti contenitori d'**acqua ferma** settimanalmente, da **aprile a novembre**
- **impedire** i ristagni d'acqua piovana o da irrigazione in **qualsiasi contenitore**, anche piccolo, e di chiudere le fessure dei muri con la sabbia.

Ricorda che:

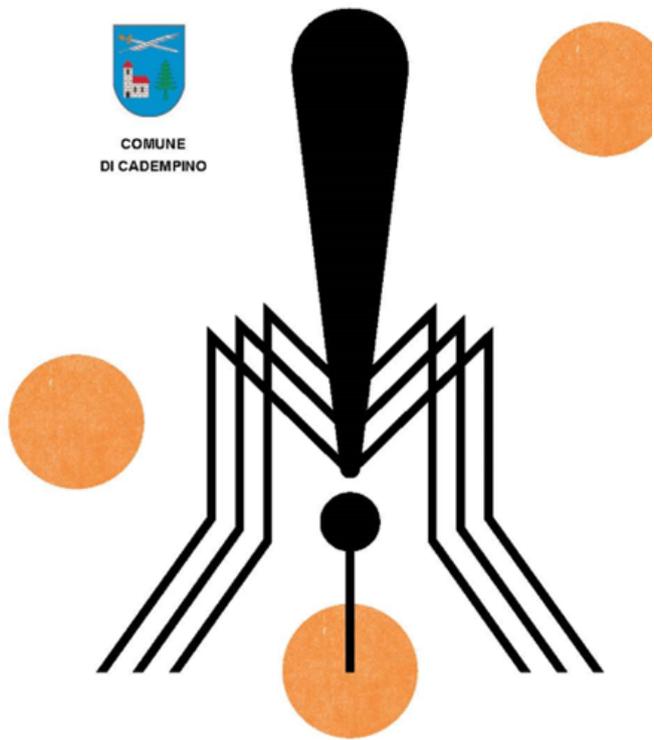
- i **comuni** effettuano regolarmente trattamenti contenitivi sul **suolo pubblico**
- solo **tu** puoi impedire la proliferazione della zanzara tigre in **casa tua**
- **non sono pericolose** le **acque in movimento** (come corsi d'acqua), ampi specchi d'acqua (come stagni o biotopi) e le piscine con **acqua clorata**.

Per saperne di più:

www.supsi.ch/go/zanzare
T 058 666 62 46



COMUNE
DI CADEMPINO



© LUMA/SUPSI

Rete Svizzera Zanzare

✓ Capovolgli o stocca al coperto i recipienti (vasi, secchi, copertoni ecc.). Chiudi ermeticamente i bidoni, evita di usare sottovasi. Biotopi e corsi d'acqua non producono zanzara tigre.

✗ Contenitori con acqua ferma vanno eliminati, sottovasi e piscine o pisci-nette per bambini non utilizzate vanno svuotati settimanalmente. Controlla che non vi siano ristagni nelle grondaie. Colma le fessure nei muri con sabbia

BTI I punti d'acqua ferma non eliminabili (tombini a griglia, pozzetti di grondaie, pavimenti rialzati, ristagni su tetti piani, ecc.) possono essere trattati con prodotti a base di *Bacillus thuringiensis israelensis* (BTI) seguendo le indicazioni del produttore

Proteggersi contro le zecche

In Svizzera, la zecca *Ixodes ricinus* è la più comune tra la ventina di specie presenti e può trasmettere all'uomo due malattie infettive importanti: la borreliosi di Lyme (presente in Ticino e in Svizzera) e la meningoencefalite verno-estivale da zecca (presente in Svizzera ma non ancora in Ticino). Altre malattie d'importanza medica come la babesiosi, la rickettsiosi e l'erlichiosi sono molto rare nel nostro paese. Queste stesse malattie possono essere trasmesse anche agli animali.

Per proteggersi dalle punture delle zecche, si consiglia di utilizzare repellenti adeguati, di indossare indumenti chiari per vedere le zecche e di spruzzarci sopra una soluzione insetticida per vestiti e tessuti.

Camminare al centro del sentiero per evitare il contatto con la vegetazione bassa del sottobosco. Dopo la passeggiata controllare attentamente i vestiti e tutto il corpo. Ripetere l'esame anche nei giorni seguenti.

Rimuovere un'eventuale zecca il più rapidamente possibile e poi disinfettare l'area. Se compaiono sintomi come arrossamento locale o febbre, consultare il medico. Il trattamento in caso di borreliosi di Lyme prevede una terapia antibiotica, mentre contro la meningoencefalite verno-estivale da zecca esiste una vaccinazione ben tollerata ed efficace.



Info

[www: ti.ch/zecche](http://www.ti.ch/zecche)

Tel.: 091 814 40 02

Lotta al coleottero giapponese

Il coleottero giapponese è un insetto che può provocare ingenti danni negli spazi verdi, nei boschi e nelle colture.

Le larve di questo insetto si sviluppano nel terreno da settembre a giugno e si nutrono di radici. La larva di *Popillia japonica* si presenta sempre ripiegata, assumendo una forma a C. Il colore è arancione sulla testa, biancastro nella parte centrale e marroncino nella parte terminale. Ha tre paia di zampe e le dimensioni della larva variano dai 2 ai 30 mm circa. È importante sapere che è molto simile a quella del maggiolino o di altri coleotteri e l'identificazione è possibile solo con l'aiuto di un binocolare.



Divieto di movimentazione di piante e tappeto erboso dei primi 30 cm di suolo.

In caso di ritrovamento di larve sospette contattare il Servizio filosanitario e conservare in un barattolo chiuso alcune larve per permettere l'identificazione.

Adulto:

- due ciuffi pelosi bianchi più grandi nella parte posteriore
- cinque ciuffi pelosi bianchi su ogni lato
- lunghezza ca. 8-12 mm

Lotta all'invasione delle palme

Le palme invadono i boschi. La palma di Fortune è molto diffusa nei parchi e giardini ticinesi, ma si è ormai espansa nei boschi e in altri ambienti naturali provocando problemi.

La sua propagazione riduce la biodiversità degli ecosistemi locali e facilita l'erosione del suolo a causa delle sue radici piccole e corte, che non permettono di stabilizzare il terreno. Le fibre che ricoprono il fusto possono anche aumentare la forza degli incendi.

Il Dipartimento del territorio ticinese invita a procedere con misure di contenimento, come la rimozione della pianta o il taglio delle infiorescenze durante il mese di maggio, prima della produzione dei frutti, operazione da ripetere ogni anno.

Richiamo ai confinanti con le strade (taglio della vegetazione)

Il Dipartimento del territorio, Area dell'esercizio e della manutenzione e il Municipio di Cadempino, informano che i proprietari di terreni confinanti con le strade cantonali e comunali, sono obbligati a provvedere alla regolare manutenzione generale dei muri di cinta e di sostegno dei propri fondi, come pure provvedere alla potatura delle piantagioni e siepi sporgenti sull'area pubblica, affinché la vegetazione resti nei limiti delle

proprietà e non comprometta la visibilità o la sicurezza dei pedoni e dei veicoli.

Se il proprietario omette di fare la manutenzione necessaria, previo avviso scritto, il Cantone o il Municipio può ordinare l'esecuzione delle misure necessarie per eliminare gli inconvenienti, prevedendo l'esecuzione forzata tramite una ditta specializzata a spese del proprietario in caso di inadempienza.



Lavori di giardinaggio

Ricordiamo che l'utilizzo di macchine agricole e da giardino come tagliaerba, soffiatrici, nebulizzatori, macchine per il taglio della legna, tagliasiepi, ecc. sono consentiti nei seguenti orari:

- ✓ dal lunedì al venerdì dalle ore 07.00 alle ore 19.00
- ✓ sabato dalle ore 09.00 alle ore 18.00

Salvo casi speciali, da autorizzarsi dal Municipio, è vietata l'esecuzione di lavori nei giorni festivi legalmente riconosciuti, nonché il lavoro notturno con macchine ed utensili rumorosi. Il Municipio, in caso di comprovate necessità e tenuto conto degli interessi di terzi, può accordare delle deroghe.

Nei giorni in cui è in vigore l'allarme canicola, deciso dai competenti servizi del Cantone, in deroga agli orari indicati, l'orario di inizio dei lavori all'aperto, escluso il sabato, può essere anticipato alle ore 06.00.

Corso di sensibilizzazione cinofilo

"Cani Sciolti, addestratore comportamentale" propone un corso gratuito di due mezze giornate aperto a tutta la popolazione di Cadempino. Il corso, suddiviso in una parte teorica e in una pratica, tratterà diversi temi; nella prima parte si parlerà dei bisogni del cane, della sua gestione in ambito urbano e delle norme di legge che regolamentano la detenzione. Nella seconda parte sarà possibile fare degli esercizi pratici di gestione con il proprio cane.

Il corso è aperto a tutti, detentori di cani e persone interessate al tema, e si svolgerà il **21 maggio e il 28 maggio 2023 dalle 9.00 alle 12.00 presso il campo cinofilo a Cadempino in Via Acquedotto**.

È richiesta, per motivi organizzativi, la prenotazione al numero 079/428.34.73 (Yari).



Comportamento cani

Ricordiamo ai detentori di cani l'obbligo di raccogliere immediatamente e con i mezzi più appropriati (sacchetti di plastica, paletta ecc.), gli escrementi lasciati dal proprio cane sul suolo pubblico o aperto al pubblico transito, come pure nei prati o pascoli utilizzati a scopo agricolo. A tale scopo egli deve essere sempre in possesso del materiale necessario.

Il comune mette a disposizione in diversi luoghi i sacchetti e i specifici contenitori per raccolta degli escrementi dei cani.

Gli escrementi, debitamente chiusi nei sacchetti, devono venir depositati nei contenitori espressamente previsti a tali scopi o, in mancanza degli stessi, nei contenitori di raccolta dei rifiuti

Precisiamo che l'importo minimo della multa per l'infra-

zione relativa alla mancata raccolta degli escrementi è di fr. 250.—.

Inoltre è assolutamente vietato lasciare vagare i cani incustoditi sulle pubbliche vie, piazze, areali scolastici, campi sportivi aperti o cintati e nei parchi e giardini pubblici. I cani di qualsiasi razza ed indole devono quindi essere tenuti costantemente al guinzaglio, in particolare nei luoghi frequentati dal pubblico o da altri animali. Il detentore è inoltre tenuto ad adottare tutte le precauzioni necessarie affinché l'animale non possa sfuggirgli o nuocere alle persone o ad altri animali.

I detentori di cani sono tenuti a prendere le necessarie misure al fine di evitare situazioni di disagio e reclami da parte del vicinato (rumore, ordine pubblico, ecc.).

Colazione – Sacco dei rifiuti, come risparmio spazio?

Ha avuto grande successo la colazione dello scorso 16 aprile presso il Centro civico di Cadempino con suggerimenti sulla corretta separazione dei rifiuti e corso sul compostaggio domestico.

Dopo la colazione ca. 60 persone hanno seguito con interesse la presentazione della signora **Mara Bolognini dell'Azienda cantonale dei rifiuti (acr)** con suggerimenti sulla corretta separazione dei rifiuti domestici e seguita da numerose domande.

In seguito il signor **Sandro Cazzaniga della Caminada Sementi SA** ha presentato i prodotti e mostrato come eseguire un corretto compostaggio domestico sia in giardino sia in balcone.



Pro Senectute

Sabato 27 maggio 2023 10.30 – 16.00 festa del Centro diurno Taletti di Pro Senectute presso le scuole elementari di Lamone-Cadempino. Pranzo offerto.

Iscrizione obbligatoria entro il 12 maggio 2023 contattando il Centro diurno (tel. 091 950 85 42 - cdsa.lamone@prosenectute.org)

(Menu a scelta, al momento dell'iscrizione: salamella o tomino con contorni oppure pasta al sugo.)

Informazioni e presentazione delle attività del cdsa e possibilità di provare sul posto alcune di esse. Per le famiglie: giochi intergenerazionali, caccia al tesoro, giochi gonfiabili per i bambini.

Al pomeriggio: musica dal vivo con il gruppo "Scandalo" (Tribute band Gianna Nannini), pesca di beneficenza con tanti premi.

Entrata libera, manifestazione aperta a tutta la popolazione. In caso di maltempo la manifestazione si svolgerà all'interno (in questo caso senza giochi gonfiabili).

Scollinando

"Scollinando" questa anno avrà luogo domenica 4 giugno 2023 con la partecipazione di 11 comuni della collina residenziale nord di Lugano. Oltre a Cadempino, anche Canobbio, Comano, Cureglia, Lamone, Massagno, Origgio, Ponte Capriasca, Porza, Savosa e Vezia.

"scollinando", ricordiamo, ha lo scopo principale di valorizzare il territorio, coinvolgendo e stimolando la popolazione residente a riscoprire la collina.

"scollinando" partirà al mattino da ogni comune, per poi concentrare tutte le svariate attività gratuite in una zona focus a rotazione, lungo nuovi percorsi per passeggiate che resteranno

segnalate tutto l'anno, e concludersi con un evento finale per tutti.

La zona focus del 2023 sarà **CADEMPINO, CUREGLIA E VEZIA** con evento finale a **CADEMPINO**.

Il programma dettagliato sarà inviato a tutti i fuochi.

